



Bolzano/Bozen, am/li 10.08.2023  
Zl. 07212l VaLi / MaAr\_AVAII.3.3.378.05

### AUSSCHREIBUNGSPROTOKOLL NR. 3 VERBALE DI GARA N. 3

**Eisenbahnachse München – Verona  
Brenner Basistunnel**

**AP378 – RAHMENVEREINBARUNG ZUR  
DURCHFÜHRUNG VON VIDEOAUFNAHMEN UND  
VOM BBT-IMAGEFILM“**

Im vorliegenden Dokument werden die Tätigkeiten der vom Vorstand mit Schriftstück Nr. 07186l bestellten Technischen Prüfkommision beschrieben.

Die Prüfkommision setzt sich ausfolgenden Personen, allesamt Mitarbeiter der BBT SE, zusammen:

Vorsitzende: Alessio Cuel

Mitglied: Tokmyanina Anastasia

Mitglied: Schwab Manuel

Die technische Prüfkommision versammelt sich um 14:30 Uhr in nicht-öffentlicher Sitzung.

**Zusammenfassend wird Folgendes vorausgeschickt bzw. festgehalten:**

- Das Vergabeverfahren der gegenständlichen Ausschreibung, einschließlich der Auftragsvergabe, unterliegt dem italienischen Recht und wird insbesondere nach den Bestimmungen des Gv.D. Nr. 50 vom

**Asse ferroviario Monaco – Verona  
Galleria di Base del Brennero**

**AP378 – ACCORDO QUADRO PER IL SERVIZIO DI  
RIPRESE VIDEO E “IMAGEFILM” BBT**

Il presente documento descrive le attività svolte dalla commissione tecnica nominata con atto del CdG prot. n. Zl. 07186l.

La commissione risulta composta dai seguenti soggetti, tutti dipendenti di BBT SE:

Presidente: Alessio Cuel

Membro: Tokmyanina Anastasia

Membro: Schwab Manuel

La commissione tecnica si riunisce alle ore 14:30 in seduta riservata.

**Si premette e si ricorda in sintesi che:**

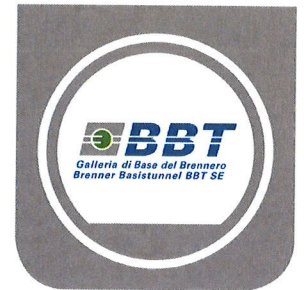
- la procedura di affidamento del presente appalto, compresa l'aggiudicazione del contratto, è soggetta alle norme dell'ordinamento italiano e si svolgerà, in particolare, secondo le disposizioni del D.Lgs. 18.04.2016 n. 50 (nuovo codice degli appalti);

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel. +39 0471 0622-10 • Fax +39 0471 0622-11  
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214  
Cap. sociale / Ges. Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP / FPK I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel. +43 512 4030 • Fax +43 512 4030-110  
UID Nr. ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr. 1034707  
E-Mail bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com





18.04.2016 (neue Ausschreibungsordnung) durchgeführt;

- Die Vergabe erfolgt durch ein offenes Verfahren nach dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebots gemäß Artikel 95 des Gv.D. Nr. 50 vom 18. April 2016, und die Preisobergrenze beträgt € **288.000,00** exkl. MwSt.;

- Am 27.06.2023 veröffentlichte die BBT SE die gegenständliche Ausschreibung im Amtsblatt der Europäischen Union, auf dem Portal der Provinz Bozen [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) und in den sonstigen gesetzlich vorgeschriebenen Medien, mit Angebotsfrist am 26.07.2023 um 12:00 Uhr;

- Am 26.07.2023, gemäß Protokoll Nr. 1 Zl. 07185I, fand die erste Sitzung statt, im Rahmen welcher der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase, Arturo Piero Mazzucato die telematische Öffnung der eingelangten Angebote vor.

Innerhalb der vorgeschriebenen Frist langte lediglich das Angebot des folgenden Wirtschaftsteilnehmers ein:

- **Bieter 1:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (Einzelunternehmen)

Der Verfahrensverantwortliche öffnet die virtuellen Umschläge A mit den Verwaltungsunterlagen und stellt fest, dass diese ordnungsgemäß sind.

Am 03.08.2023 öffnete der Verfahrensverantwortliche für die Ausschreibungsphase gemäß Protokoll Nr. 2 Zl. 07190I den Umschlag mit dem technischen Angebot, das die Bieter über das elektronische Ausschreibungsportal eingereicht haben, prüfte dessen formale Ordnungsmäßigkeit und übermittelte diese Unterlagen an die Prüfkommision;

- l'affidamento avviene mediante procedura aperta e con il criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa, ai sensi dell'articolo 95 del D. Lgs. 18 Aprile 2016, n. 50 e l'importo a base di gara è pari ad € **288.000,00** e al netto di IVA;

- in data 27.06.2023 BBT SE pubblicava il bando di gara in oggetto nella GUUE, nel portale della provincia di Bolzano [www.bandi-altoadige.it](http://www.bandi-altoadige.it) e nelle altre fonti di pubblicità previste dalla normativa, con scadenza del termine per la consegna delle offerte in data 26.07.2023 alle ore 12:00;

- in data 26.07.2023, giusto verbale n. 1 Prot. n. 07185I, si svolgeva la prima seduta durante la quale il Responsabile del Procedimento per la fase di gara Arturo Piero Mazzucato procedeva all'apertura telematica delle offerte pervenute.

Nel prescritto termine perveniva la sola offerta del seguente operatore economico:

- **Concorrente 1:** FilmAtelier Fahrngruber e.U. (impresa singola)

Il Responsabile del Procedimento procedeva alla apertura delle buste virtuali A contenenti la documentazione amministrativa, constatandone la regolarità.

- In data 03.08.2023, il Responsabile del Procedimento per la fase di gara, giusto verbale n. 2 Zl. 07190I, procedeva alla apertura nel portale delle gare telematiche della busta contenente l'offerta tecnica presentata dai concorrenti accertandone la regolarità formale e alla trasmissione alla commissione giudicatrice di detta documentazione;

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel.: +39 0471 0622-10 • Fax: +39 0471 0622-11  
Part IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214  
Cap sociale / Ges. Kap € 10.240.000 v.e./i.v. • CUP / EPK I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel.: +43 512 4030 • Fax: +43 512 4030-110  
UID Nr.: ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707  
E-Mail: [bbt@bbt-se.com](mailto:bbt@bbt-se.com) • [www.bbt-se.com](http://www.bbt-se.com)





### **Es wird Folgendes vorausgeschickt:**

Der Technische Ausschuss tritt heute in einer gemeinsamen Sitzung zusammen, um die eingegangenen technischen Angebote zu bewerten und ihnen Punkte zuzuweisen, wie in der Tabelle mit den Bewertungs- und Motivationskriterien auf den Seiten 47/50 der Ausschreibungsbedingungen beschrieben. Zum Abschluss dieser gemeinsamen Analyse werden die Gesamtpunkte des technischen Angebotes des Bieters berechnet, wobei die Bestimmungen der Ausschreibung zur Anwendung kommen. Diese Berechnungen sind in der Anlage 1 zusammengefasst.

Die gesamten, den Bewertungselementen A und B zugewiesenen Punkte, die nicht neu parametrisiert wurden, da die Bewertung für einen einzigen Wirtschaftsteilnehmer erfolgt, lauten daher wie folgt:

FilmAtelier Fahrngruber e.U.: 64,33 Punkte.

Da die nicht neu parametrisierten Punktezahlen über dem Schwellenwert von 17 Punkten liegen, wird der Bieter zur Bewertungsphase der quantitativen Elemente (Preis) zugelassen.

Die Kommission übermittelt die Unterlagen daher an den Verfahrensverantwortlichen für die Vergabephase, Avv. Arturo Piero Mazzucato, für die Fortführung des Verfahrens.

Die Sitzung unter Ausschluss der Öffentlichkeit wird um 15:00 Uhr beendet.

### **Tutto ciò premesso**

La commissione tecnica, in data odierna, si riunisce in seduta congiunta per valutare la offerta tecnica pervenuta dall'unico offerente e per attribuire i punteggi alla stessa, così come descritti nella tabella contenente i criteri di valutazione e i criteri motivazionali alle pagine 47/50 del Disciplinare di gara.

Al termine di tale analisi congiunta viene calcolato il punteggio totale dell'offerta tecnica del concorrente, applicando quanto previsto dal disciplinare di gara.

Tali calcoli sono riassunti nell'allegato n°1.

Il punteggio complessivo, non riparametrato in quanto la valutazione avviene in merito ad un unico operatore economico, assegnato agli elementi di valutazione A e B, risulta pari a:

FilmAtelier Fahrngruber e.U.: 64,33 punti.

Essendo il punteggio non riparametrato superiore alla soglia di sbarramento pari a 17 punti, il concorrente è ammesso alla fase di valutazione degli elementi quantitativi (prezzo).

La Commissione pertanto invia gli atti al Responsabile del Procedimento per la fase di aggiudicazione, Avv. Arturo Piero Mazzucato, per il seguito di competenza.

La seduta riservata viene chiusa alle ore 15:00.

### **Galleria di Base del Brennero Brenner Basistunnel BBT SE**

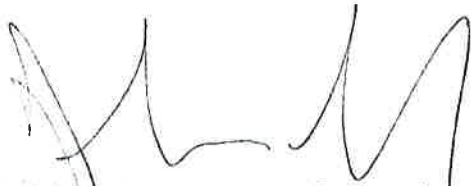
.....

GALLERIA DI BASE DEL BRENNERO - BRENNER BASISTUNNEL BBT SE

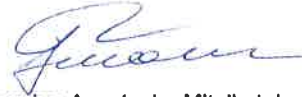
Piazza Stazione 1 • I-39100 Bolzano  
Tel. +39 0471 0622-10 • Fax. +39 0471 0622-11  
Part. IVA IT02431150214 • Registro delle Imprese Bolzano 02431150214  
Cap. sociale / Ges. -Kap. € 10.240.000 v.e. / i.v. • CUP / EPK I41J05000020005

Amraser Str. 8 • A-6020 Innsbruck  
Tel.: +43 512 4030 • Fax. +43 512 4030-110  
UID Nr. ATU 61270868 • FN 367729d • Landesgericht Innsbruck • DVR Nr.: 1034707  
E-Mail: bbt@bbt-se.com • www.bbt-se.com

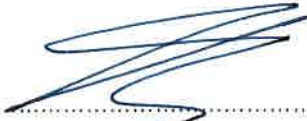




(Alessio Quel, Vorsitzende der Prüfkommision,  
Presidente di Commissione di gara)



(Tokmyanina Anastasia, Mitglied der Prüfkommision,  
Membro di Commissione di gara)



(Schwab Manuel, Mitglied der Prüfkommision,  
Membro di Commissione di gara)

**GALLERIA DI BASE DEL TUNNEL TIRIBRENNER BASIS TUNNEL BBT SE**

Progetto Stazione T + E 10100 Bolzano  
Tel. +39 0471 062210 • Fax +39 0471 062211  
P. IVA 022433150213 • Direzione delle Opere: Bolzano 02433150213  
Cap. sociale 1 Mio. • Esp. € 10.210.000,00 • Iv. C. 01/215K 13109000020005

Acquasol 50/3 • Azienda Fontanafredda  
Tel. +43 512 3030 • Fax +43 512 3030110  
E-Mail: AT061200860 • CN 667296 • E-mail: aquasol@fontanafredda.it • DPH Nr. 1041797  
E-Mail: info@fontanafredda.com • www.fontanafredda.com



## **ALLEGATO n° 1**

## AP378 – Riprese video e produzione di BBT film

### Valutazione offerte tecniche

|   |                            | CRITERIO A     |                |                |                    |                          |
|---|----------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|--------------------------|
|   |                            | Coeff. Comm. 1 | Coeff. Comm. 2 | Coeff. Comm. 3 | Media Coefficienti | Punteggio sub-criterio A |
| 1 | Concorrente 1: Filmatelier | 1.00           | 1.00           | 1.00           | 1.00               | 36.00                    |

|   |                            | CRITERIO B 1   |                |                |                    |                           |
|---|----------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|---------------------------|
|   |                            | Coeff. Comm. 1 | Coeff. Comm. 2 | Coeff. Comm. 3 | Media Coefficienti | Punteggio sub-criterio B1 |
| 1 | Concorrente 1: Filmatelier | 1.00           | 1.00           | 0.50           | 0.83               | 14.17                     |

|   |                            | CRITERIO B2    |                |                |                    |                           |
|---|----------------------------|----------------|----------------|----------------|--------------------|---------------------------|
|   |                            | Coeff. Comm. 1 | Coeff. Comm. 2 | Coeff. Comm. 3 | Media Coefficienti | Punteggio sub-criterio B2 |
| 1 | Concorrente 1: Filmatelier | 1.00           | 0.75           | 0.75           | 0.83               | 14.17                     |

**Commissari: 1) Manuel Schwab, 2) Anastasia Tokmyanina, 3) Alessio Cuel**

|   |                            | Ammissione a fase successiva  |                   |
|---|----------------------------|-------------------------------|-------------------|
|   |                            | Punteggio totale<br>A + B + C | Ammissione<br>(1) |
| 1 | Concorrente 1: Filmatelier | 64,33                         | ammesso           |

(1) soglia di sbarramento stabilita in Art. 1.2.4 del disciplinare di gara

### Galleria di Base del Brennero / Brenner Basistunnel BBT SE

*Alessio Cuel*

.....

Alessio Cuel

(Vorsitzender der Prüfkommision, Presidente di Commissione di gara)

*Anastasia Tokmyanina*

.....

Anastasia Tokmyanina

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)

*Manuel Schwab*

.....

Manuel Schwab

(Mitglied der Prüfkommision, Membro di Commissione di gara)